



**MALTA**  
**TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA**  
**MAGISTRAT DR. CHARMAINE GALEA**

**6 ta' Mejju 2019**

**Rikors Numru 109/2018**

**Joseph Micallef**

**Vs**

**L-Awtorita` tal-Artijiet**

**It-Tribunal,**

Ra r-rikors ta' **Joseph Micallef** ipprezentat fis-6 ta' Novembru 2018 li permezz tieghu ppremetta s-segwenti:-

- “
1. *Illi l-Awtorita tal-Artijiet ma laqghatx it-talba li saret mill-esponenti ghall-proposta tieghu li tirrigwarda “Placing of tables and chairs at Tas-Serena Restaurant” Triq Juan Azzopardi Senglea u dan permezz ta’ komunikazzjoni tal-istess Awtorita Intimata li ggib id-data tas-17 ta’ Ottubru 2018;*
  2. *Illi l-appellant jhoss ruhu aggravat bid-decizjoni tal-Awtorita` appellata u ghalhekk qieghed jinterponi dan l-umli appell minn dik id-decizjoni;*
  3. *Illi l-aggravji tal-appellant huma cari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:-*
    - a. *Illi preliminarjament id-decizjoni tal-Awtorita Intimata ma tagħmilx gustizzja ghaliex fl-ewwel lok l-applikazzjoni precedenti li kien għamel l-appellant kienet differenti minn dik li hija mertu ta’ dan l-appell u filfatt dik hija ezattament quddiem l-entratura tar-restaurant tieghu mingħajr ma tingombra ebda passagg jew bankina u bbazata fuq l-istess kriterji li għandhom il-hwienet u restaurant kollha li hemm ix Xatt tal-Isla;*
    - b. *Illi bid-dovut rispett lejn l-Awtorita` Intimata bid-decizjoni tagħha ma hijiex tkun kostanti mal-permessi li nghataw lir-restauranti kollha li hemm fix-Xatt tal-Isla li kollha għandhom mhux biss spazju quddiem il-bieb principali tagħhom ( xi uhud*

- anke jmorru oltre) imma għandhom ukoll permess ezatt matul it-tul tax-Xatt tal-Isla fis-sens li għandhom hafna mwejjed fuq in-naha l-ohra tat-triq Juan Azzopardi li l-istaff ta'dawn ir-ristoranti jridu jaqsmu t-triq minn naħha ghall-ohra u vicin ukoll fejn jitellghu u jnizzlu d-dghajjes;*
- c. *Illi l-appellant ma jaqbilx ma dak li hemm miktub fid-deċiżjoni tal-Appellata fis-sens li hemm oggezzjoni da parti tal-Kunsill Lokali tal-Isla li skont l-Awtorita qiegħed joggezzjona ghaliex fejn applika l-appellant jista jkun ta'ostakolu għal tlugh u nzul tad-dghajjes. Dan huwa għal kollox skorrett u dan jidher car mill-pjanta li giet ipprezentata mat-talba ghaliex hija cara li ma hemm ebda ostakolu u lanqas ser jkun hemm xi ostakolu fl-iskall vicin u dan kif ser jirrizulta fil-mori tas-smiġħ tal-appell u anke malli wieħed jara s-site plan tal-art fejn intalab li jitpoggew l-mwejjed u s-siggijiet. Dan ghaliex dak l-ispażju huwa oħla mill-iskall li hemm vicin fejn jitnizzlu u jittellghu id-dghajjes kif ukoll hemm hajt għoli li jiddividihom. Barra minn hekk minhabba dan id-dislivell id-dghajjes jitpoggew fuq in-naha l-ohra tal-moll u mhux fejn qed jintalab li jitpoggew l-imwejjed u s-siggijiet;*
  - d. *Illi kieku l-Awtorita ezaminat l-post oggett tat-talba tal-appellant u anke bi żjara fuq il-post kien jigi facilment konstatat li ma jistax ikun li l-imwejjed u s-siggijiet kienu ser jkunu ta'ngombru jew ostakolu għad-dghajjes tal-post. Dan appartu l-fatt li kull hanut jew/ u restaurant għandu spazji kbar fejn jitpoggew siggijiet u mwejjed uhud minnhom anke jingumbraw partijiet kbar tal-bankina u tal-istess Xatt;*
  - e. *Illi għallhekk l-Awtorita ma kellhiex, fis-17 ta'Ottubru 2018, tichad it-talba tal-appellant minhabba allegazzjoni ta'ostakolu da parti tal-Kunsill Lokali ghaliex ebda ostakolu ma jista' jigi kkrejat peress li hemm differenza fil-livelli bejn l-iskall fejn jitnizzlu u jittellghu d-dghajjes u l-post li talab l-appellant biex jitpoggew siggijiet u mwejjed u jkun qiegħed isir azzjoni li tiddifferenza lill-appellant mill-operaturi l-ohra u dan ghaliex ma jithalliex juza dan l-ispażju li huwa ukoll wieħed ristretto ghall-imwejjed u siggijiet kif fuq kollox għandhom kull restaurant u gabbana li hemm gewwa x-Xatt tal-Isla u dan għar-ragunijiet hawn premessi.*

*Għaldaqstant l-appellant umilment jitlob lil dan l-Onorabbi Tribunal jogħgbu jhassar, jannulla u jirrevoka d-deċiżjoni tal-Awtorita għall-Artijiet tas-17 ta' Ottubru 2018 bl-ispejjez kontra l-istess Awtorita.”*

Ra r-risposta **tal-Awtorita` tal-Artijiet** datata 28 ta' Novembru 2018 li permezz tagħha ecceppti is-segwenti:-

“

1. *Illi r-rikorrent talab l-Awtorita` esponenti permezz ta' applikazzjoni numru PLA1/2018/1177 liema applikazzjoni hija datata sebgha u għoxrin (27) ta' Awwissu el-fejn u tmintax (2018) ‘proposed placing of tables and chairs i.f.o Tas-Serena Restaurant, Triq Juan B. Azzopardi, Senglea’.*
2. *Illi l-Awtorita` tal-Artijiet b'deċiżjoni tal-Bord tal-Gvernaturi datata 12 ta' Ottubru, 2018 irrifjutat il-kunsens tagħha fil-principju għat-tpoġġija ta' mwejjed u siġgijiet quddiem restorant magħruf bħala ‘Tas-Serena Restaurant’, Triq Juan B. Azzopardi, Senglea;*

3. Illi r-rikorrent tenna illi ġassu aggravat mid-deċiżjoni tal-Awtorita` għar-raġunijiet segwenti;

  - a. Illi preliminarjament id-deċiżjoni tal-Awtorita` Intimata ma tagħmilx ġustizzja għaliex fl-ewwel lok l-applikazzjoni precedenti li kien għamel l-appellant kienet differenti minn dik li hija mertu ta' dan l-appell;
  - b. Illi bid-dovut rispett lejn l-Awtorita` Intimata bid-deċiżjoni tagħha ma hijiex tkun kostanti mall-permessi li ngħataw lir-ristoranti kollha li hemm fix-Xatt tal-Isla;
  - c. Illi ma jaqbilx li hemm oġgezzjoni da parti tal-Kunsill Lokali tal-Isla;
  - d. Illi kieku l-Awtorita` eżaminat il-post oġgett tat-talba tal-appellant u anke biżżejjen fuq il-post kien jiġi faċilment konstatat li ma jistax jkun li I-imwejjed u s-sigġijiet kienu ser jkunu ta' ngombru jew ostakolu għad-dgħajjes tal-post. Dan apparti I-fatt li kull ħanut jew/ u restaurant għandu spazji kbar fejn jitpogġew sigġijiet u mwejjed uħud minnhom anke jingumbraw partijiet kbar tal-bankina u tal-istess Xatt;
4. Illi għaldaqstant ir-rikorrent talab lil dan l-Onorabbli Tribunal jogħġibju jħassar, jannulla u jirrevoka d-deċiżjoni tal-Awtorita` għall-Artijiet tas-17 ta' Ottubru 2018 bl-ispejjes kontra l-istess Awtorita`.
5. Illi preliminarjament l-Awtorita` tirribatti illi Art7(2)(c) tal-Kap 563 jagħmilha l-funzjoni tal-Awtorita` tal-Artijiet illi “tamministra bl-akbar mod assolut sabiex isir l-aħjar użu tal-art kollha tal-Gvern ta’ Malta u kull art li tifforma parti mill-isfera pubblika” u għaldaqstant l-Awtorita` kienet fid-drittijiet pjeni tagħha li tiehu tali deciżjoni;
6. Illi in oltre fl-istess deċiżjoni tagħha l-Awtorită tat-raquni skont il-prinċipju amministrativ ormaj stabbilit, "the duty to give reasons" u sejset id-deċiżjonijiet tagħha fuq il-fatti li kellha quddiema;
7. Illi rigward l-ewwel aggravju l-Awtorita` tirribatti illi d-deċiżjoni tagħha ma kinetx ibbażata fuq il-fatt illi diġa ingħata lir-rikorrent post għall-imwejjed u s-sigġijiet iżda dan il-fattur issemmu biss biex juri li l-oġgezzjoni qiegħda għall-partijiet li ma jinstabux quddiem ir-restaurant mertu tal-ewwel permess iżda f'partijiet oħra u għaldaqstant dan l-aggravju huwa wieħed li qajla jagħmel sens;
8. Illi rigward it-tieni aggravju meta r-rikorrent qed jisħaq illi l-Awtorita` mhijiex kostanti fid-deċiżjoni tagħha għaliex ingħataw permessi lil ħwienet oħra, dak li verament qiegħed jiġi allegat hija diskriminazzjoni mar-rikorrent meta huwa risaput illi d-diskriminazzjoni ma tistax tifforma bażi ta' appell mid-deċiżjonijiet quddiem dan it-Tribunal kif anka saħaq kemm -il darba l-istess Onor Tribunal kif presjudet;

9. *Illi bla preġudizzju għas-suespost ma jfissirx illi għax hemm ħwienet oħra bl-imwejjed u s-siġġijiet fuq ix-Xatt tal-Isla dawn huma neċċesarjament kollha bil-permess;*
10. *Illi rigward it-tielet aggravju jidher illi hemm divergenza ta' opinjoni dwar jekk l-imsemmija mwejjed għandhomx il-potenzjal li jkunu ta' ostaklu jew le għad-dgħajjes. Fil-fatt il-Kunsill Lokali jidher illi huwa tal-fehma illi jistgħu ikunu ta' xkiel u dan huwa dak illi ttieħed in konsiderazzjoni wkoll mill-Bord li bl-informazzjoni li kellu quddiemu għaldaqstant ġass illi mal-ahjar užu tal-art in kwistjoni ma kinetx dik illi l-privat igawdi minnha kummerċjalment a skaptu tal-užu aktar wiesa' mill-komunita` li tista' tuza' l-istess art għat tluġħ u nżul tad-dgħajjes;*
11. *Illi rigward l-aggravji fit-totalita' tagħihom u bla preġudizzju għas-suespot id-deċiżjoni mill-Awtoritā intima dwar l-imsemmija applikazzjoni kienet meħuda wara li gie kkunsidrat l-ahjar užu illi għandu jsir mis-sit in kwistjoni, skont il-principju tarraġonevolezza tenut kont ukoll l-ispirtu tal-liġi relativamente ġiddi riġward id-dominju pubbliku illi għalkemm ma tipprekludix encroachments tishaq l-importanza illi kemm jista' jkun l-art pubblika tiġi gawduta mill-pubbliku, u liema ragunijiet gew debitament notifikati lir-rikorrenti;*
12. *Illi, barra minn hekk, fl-istadju li ħa d-deċiżjonijiet rispettivi l-Bord tal-Gvernaturi hu kien qiegħed iħares lejn l-oggezzjoni fil-principju li r-rikorrent jissottometti applikazzjoni lill-Awtorita` tal-Ippjanar. Dan huwa stadju dwar prinċipji ġenerali aktar milli dwar dettalji partikulari ghall-kaz in diżamina. Kieku r-rikorrenti ingħata d-dritt ikompli bl-applikazzjoni quddiem l-Awtorita` tal-Ippjanar pero' l-Bord tal-Gvernaturi xorta ddecieda illi jirrifjuta illi jagħti l-permess definitiv kien ikun il-lok li jingħataw aktar dettalji dwar l-elementi tal-applikazzjoni, affarrijiet li ma kellux għalfejn jidħol fitħom galadarba ma qabilx illi dik l-art għandha tittifex iż-żgħadha tibqa' tiġi gawduta mill-pubbliku;*

*Għaldaqstant dan l-Onorabbi Tribunal għandu jiċħad it-talbiet kollha mressqa quddiemu mir-rikorrenti bl-ispejjeż interament għall-istess rikorrenti. ”*

Sema' x-xhieda;

Ra d-dokumenti kollha pprezentati;

Sema' t-trattazzjoni tal-partijiet;

Ra li r-rikors thalla għal-lum għas-sentenza.

### **Ikkunsidra:**

Illi r-rikorrent hassu aggravat b'decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita` ta' l-Artijiet datata 12 ta' Ottubru 2018 u komunikata lilu permezz ta' ittra datata 17 ta' Ottubru 2018 li permezz tagħha gie mgharraf illi l-applikazzjoni tieghu għal “proposed placing of tables and chairs at Tas-Serena Restaurant Triq Jun B. Azzopardi, Senglea” kienet qiegħdha tigi michuda peress li l-applikant già kien

gie moghti permess ghal quddiem ir-restaurant u t-talba odjerna kienet tirreferixxi ghal partijiet ohra, inkluz li hemm oggezzjoni tal-Kunsill Lokali minhabba li dan jista' jkun ta' ostakolu ghal tlugh u nzul tad-dghajjes (Dok AG2 a fol. 47).

**Dr. Anita Giordmaina**, Segretarja tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita` intimata, xehdet li r-rikorrent kien applika, permezz ta' tlett applikazzjonijiet distinti, biex ipoggi mwejjed u siggijiet fuq tlett partijiet vicin ir-restaurant tieghu Tas-Serena gewwa l-Isla. Tispjega li applikazzjoni wahda biss kienet ghal art ezattament quddiem il-hanut filwaqt li zewg applikazzjonijiet ohra ma kinux jirreferu ghal art ezattament quddiem il-hanut in kwisjtoni. Tispjega wkoll illi l-Bord ha konjizzjoni ta' oggezzjoni tal-Kunsill Lokali tal-Isla, li pero` ma kinitx tirreferi ghall-applikazzjoni odjerna pero` n-numru ta' referenza tagħha kien ghall-applikazzjoni tar-rikorrenti biex ipoggi mwejjed u siggijiet ezattament quddiem il-hanut, li pero` l-Bord deherlu li kellu jiehu konjizzjoni tagħha anke f'dan il-kaz (a fol. 66).

**Il-Perit Stefan Scotto**, *Senior Architect and civil engineer* tal-Awtorita` intimata, stqarr illi meta tidhol applikazzjoni huwa jagħti r-rakkmandazzjonijiet tieghu lill-Kap Ezekuttiv tal-Awtorita` li sussegwentement jghaddihom lill-Bord tal-Gvernaturi. Jispjega li dak propost mir-rikorrent ma jidholx fl-iskall pero` qiegħed magenbu. Madankollu huwa kellu informazzjoni li l-bicca fejn ir-rikorrent irid ipoggi l-imwejjed u s-siggijiet kienet tintuza għad-dghajjes. Ix-xhud ipprezenta wkoll ritratt immizzel minn fuq il-Google Maps li jagħti stampa cara tas-sit in kwistjoni (Dok SS1 a fol. 105).

**Ir-rikorrent** xehed li jekk jigi koncess li jpoggi mwejjed u siggijiet fis-sit in kwistjoni mhux se titfixkel il-flow tan-nies li jkunu qegħdin juzaw il-bankina. Jispjega li prezentement hdejn l-iskall hemm numru ta' dghajjes mitluqin filwaqt li mill-iskall xorta qegħdin jitilghu u jinzu d-dghajjes. Jispjega li l-opri tal-bahar il-kbar jittellghu min-naha tal-Macina, filwaqt li mill-iskall in kwistjoni jittellghu opri tal-bahar zagħar li jigu rmunkati ma' karru. Jispjega li fuq l-istess medda ta' *foreshore* hemm cirka tmien ristoranti ohra li għandhom imwejjed u siggijiet facċata tal-hanut tagħhom pero` ma setghax jghid jekk dawn kinux koperti bil-permessi necessarji.

It-Tribuna ha konjizzjoni wkoll tan-nota pprezenata mir-rikorrent fit-28 ta' Marzu 2018, inkluz id-diversi filmati u ritratti esebiti f'*pen drive* annessa magħha.

### **Ikkunsidra:**

Illi t-Tribunal qiegħed jintalab jirrevedi decizjoni ta' awtorita` pubblika li cahdet talba tar-rikorrent biex jingħata *no objection in principle* għal tpoggija ta'

mwejjed u siggijiet fuq art pubblika biswit skall fi Triq Juan B. Azzopardi, Isla. Ic-cahda hija msejsa fuq il-fatt li r-rikorrent kien diga inghata koncessjoni ghal tpoggija ta' mwejjed u siggijiet quddiem il-hanut tieghu filwaqt li wkoll kien hemm oggezzjoni tal-Kunsill Lokali tal-Isla minhabba li tali permess jista' jkun ta' ostakolu ghat-tlugh u nzul tad-dghajjes.

Illi mir-ritratti esebiti jirrizulta illi effettivament is-sit li fuqu saret l-applikazzjoni odjerna huwa adjacenti ghal skall. Huwa fatt ukoll illi l-Kunsill Lokali tal-Isla oggezzjona ghat-tehid ta' l-art in kwisjtoni peress li l-istess art tintuza sabiex issir manutenzjoni tal-opri tal-bahar skond ftehim li sar bejn l-istess Kunsill u l-Għaqda Sajjieda u Barklori (a fol. 66). Di piu` l-istess oggezzjoni hi msejsa fuq il-fatt li l-post huwa wiehed ta' rikreazzjoni u mistrieh għar-residenti.

Illi jirrizulta illi l-Awtorita` intimata tat piz għal din l-oggezzjoni tant li fid-decizjoni tagħha semmietha, pero`, fl-opinjoni ta' dan it-Tribunal mhux korrettamente. Dan ghaliex fid-decizjoni tagħha ma kinitx fidila għal dak li ntqal fl-oggezzjoni, u cioe` li dik l-art tintuza ghall-manutenzjoni tal-opri tal-bahar, izda qalet li dak propost mir-rikorrent se johloq ostakolu għat-tlugh u nzul tad-dghajjes. Wieħed jista' japprezza illi z-zewg cirkostanzi, ghalkemm jistgħu ikunu b'xi mod relatati, huma distinti minn xulxin.

Dan qieghed jingħad ghaliex huwa ovvju li dak propost m'hu se johloq l-ebda ostakolu għat-tlugh u nzul tal-opri tal-bahar u dan ghaliex l-imwejjed u s-siggijiet mhux se jitpoggew fl-iskall! Kwindi fejn id-decizjoni tagħmel referenza ghall-ostakolu ta' tlugh u nzul ta' dghajjes dan huwa għal kolloks skorrett. It-Tribunal jasal biex jghid illi l-Awtorita` intimata zbaljat ukoll meta qieset l-oggezzjoni tal-Kunsill Lokali bhala wahda li għandha tingħata piz biex tasal għad-decizjoni odjerna. Dan ghaliex ma jirrizultax illi fuq l-istess art tintuza ghall-iskop imsemmi fl-ittra tal-Kunsill. Apparti li ma ngabet l-ebda prova dwar dan il-ftehim, tali ftehim ma jidħirx li sar b'approvażżjoni tal-Awtorita` intimata jew tal-predecessur tagħha. Kwindi l-Awtorita` intimata *multa magis* ma tistgħax ticcita bhala raguni li fuq l-art in kwisjtoni qiegħda ssir attivita` li għaliha ma nhareg l-ebda forma ta' permess da parti tagħha.

Illi għalhekk dan it-Tribunal huwa tal-opinjoni illi l-Awtorita` intimata m'ghamlitx apprezzament tajjeb tal-applikazzjoni odjerna u jkun għażi li din tigi riveduta. It-Tribunal jagħmilha cara illi huwa bl-ebda mod m'hu qed jidhol filmertu tal-applikazzjoni, u cioe` jekk l-applikazzjoni għandhiex tintlaqa` jew le, u dan sabiex l-Awtorita` intimata tithallha fil-liberta` li terga' tevalwa mill-għid l-applikazzjoni għal dak propost mir-rikorrent.

Għaldaqstant it-Tribunal se jkun qiegħed jirrevoka d-decizjoni appellata.

Madankollu t-Tribunal ma jistghax ma jinnotax illi dak rikjest fl-applikazzjoni odjerna diga qieghed jigi attwat mir-rikorrent stante li mir-ritratti u mill-filmati esebiti minnu stess huwa ovvju li dan is-sit qieghed jigi uzat ghall-iskop li ghalih applika. Filwaqt li kulhadd għandu d-dritt jiggestixxi l-attività` kummercjal li jista' talvolta jkollu permess ghaliha, it-Tribunal ma jistghax jagħlaq ghajnejh ghall-abbużi u għan-nuqqas ta' osservanza u nfurzar tal-ligijiet ta' pajjizna.

## **DECIDE**

Għaldaqstant it-Tribunal, għar-ragunijiet hawn fuq esposti, qieghed jilqa' l-appell tar-rikorrenti u jichad ir-risposta tal-Awtorita` intimata.

Bl-ispejjez kontra l-Awtorita` intimata

---

**Dr. Charmaine Galea**  
**President tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva**

**Diane Gatt**  
**Deputat Registratur**